



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4346. szám
4 oldal,
20 bani
1959,
február 22,
vasárnap

„A vasutasok és petróleumipari dolgozók hősies harcainak 25-ik évfordulója” érem adományozása

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának törvényerejű rendelete
Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Alexandru
Draghici, Gheorghe Stoica, Gheorghe Vasilichi és Mihai Burca elutár-
sának „A vasutasok és petróleumipari dolgozók hősies harcainak 25-ik
évfordulója” érmet adományozta.

Napirenden

A műszakiak fontos szerepe

„Az egyik legnagyobb jelentőségű probléma A MŰSZAKI SZINVRONAL EMELESE A GAZDASÁG MINDEN AGABAN, mert ez döntő tényező a termelés és a munkatermelékenység növelése, az önköltség csökkentése szempontjából” — mondotta Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs az RMP KV 1958. november 26—28-i plenáris ülésén.

Népi demokratikus rendszerünk évtizede ez a mérnök és technikus emelkedett ki a dolgozók sorából. Városunk és rajonunk üzemében is számos mérnök és technikus járul hozzá tudásával és alkotóképességével a termelés növeléséhez, egyre magasabbra emelve az eredmények megvalósításához. Így például Muntean Gheorghe, Cîrîi Lucian, Grünstein György, a G. Dimitrov gyárban, az állami díjas Kallikievitz Sándor, valamint Taitis Mihály, Cibire József és I. Ranghe gyárban, Mihály József a December 30 gyárban, Féder Anna a Vörös Triko gyárban, Ardeleanu Dumitru a CFR főműhelyben és még sokan mások a különböző üzemekben.

Gyáraink, üzemünk műszaki értelmiségi igen sokat tehetnek és tesznek a termelésnövelés, az önköltség, valamint a fajlagos anyagfogyasztás csökkentése és a minőség állandó javítása érdekében.

Sok üzemben, mint az I. Ranghe gyárban, a CFR főműhelyben, a Vörös Triko gyárban és másutt a mérnökök és technikusok valóban határozó elméleti és gyakorlati segítséget nyújtanak a termelésben, közvetlenül a munkahelyen.

Vannak azonban üzemek, — mint például a G. Dimitrov gyár, a December 30 gyár, a Coopmetal termelőszövetkezet és több más kisebb-nagyobb üzem — ahol a mérnökök és technikusok egyrésze csak adminisztratív munkát végez és nem segíti a termelésben a dolgozókat a gyakorlati munkában.

Pártunk és kormányunk nagy súlyt helyez a mérnökök és technikusok minél intenzívebb tevékenységére. Eppen ezért minden eszközzel támogatja működésüket, az üzemek keretén belül, sőt azonkívül is óriási lehetőségeket nyújt tudásuk, alkotó készségük továbbfejlesztésére és a termelés sikerének érdekében történő hasznosítására.

Ugyanakkor a technikusoknak és a mérnököknek állandóan lépést kell tartaniuk a haladással és elsősorban az új technika rohamos fejlődésével. Az 1959-es tervvel előírnyzata teljesítésének és tulszámnyalásának megvalósítása nagymértékben függ a mérnökök és technikusok aktív, odaadó tevékenységétől.

Tetszetős butorok készülnek a Solidaritatea szövetkezetben

A Solidaritatea asztalosipari szövetkezetben készült butorok jó hírnevének örövendek nemcsak nálunk, de az ország határain túl is. Jelen pillanatban büfé berendezéseket gyártanak két különböző típus szerint a Szovjetunió számára. A sötét színű, polírozott butorokból készült kávéasztalok és jó minőségű miatt a szövetkezet dolgozóinak becsületére válnak.

Elkészültek a hat különféle típusú szállodai hálószobák mintadarabjai is. Ezek a hálószobák butorok terv szerinti Görögország részére készülnek. E hónap végére várják az athéni küldöttség megérkezését, amely a szobaberendezésekből nagyobb mennyiséget rendel majd a Solidaritatea szövetkezetnél.

A marxista-leninista esti egyetem hallgatóinak figyelmébe

Hétfőn, február 23-án az első, második és harmadéves hallgatók számára a program a következő: első és második évfolyam előadás és szeminárium délután 5 órakor a városi pártbizottság székházában. Harmadéveseknek előadás és szeminárium délután fél ötkor a városi pártbizottság székházában.

Segítsék és támogassák a munkásokat, újítók és ésszerűsítők javaslatait, az új technika széleskörű elterjesztését, a fejlett módszerek alkalmazását, ismeretesség és alkalmazhatóságát a már bevált korszerű technológiai folyamatokat, járuljanak hozzá, hogy minél kisebb beruházással állandóan növeljék a termelékenységüket, csökkentsék az önköltséget, tökéletesítsék a már meglévő gépi és egyéb technikai berendezéseket, a belső erő felhasználásával növeljék a gépek hatásfokát, ugyanakkor a belső tartalékok feltárásával és hasznosításával minél jobban terjesszék el a kisgépeket, — ime, a számos feladat közül csak néhány, amelyeknek megvalósításához a mérnökök és technikusok hatékony hozzájárulására van szükség.

A pártszervezetek irányításával, az üzemi bizottságok az üzemek adminisztratív-technikai vezetőségével karöltve teremtsék meg sürgősen — főleg ott, ahol ezen a téren még hiánynak mutatkozik — a műszaki irodák, MTTE-körök aktív tevékenységének legkedvezőbb feltételeit annak érdekében, hogy a mérnökök és technikusok ezáltal is intenzívebb gyakorlati tevékenységet fejtsenek ki a termelésben.

A műszaki színvonal állandó fejlesztése elengedhetetlen feltétele az életszínvonal állandó növelésének. Mérnökeink és technikusaink kövessék valamennyien az élenjárók példáját és a munkásokkal karöltve harcoljanak szívvel-leléssel, teljes odaadással, az új technika fegyverével közös célkitűzésünk mielőbbi megvalósításáért.

Szállítás előtt



A TEBA gyár
készítő osztá-
lyán csomagol-
ják a készáru-t.

Az RMP KV 1958 november 26—28-i plenáris ülése munkálatainak szellemében a városi pártbizottság a múlt hónap elején bővített ülésen tárgyalta meg a vállalatvezetőkkel, el-
munkásokkal és újítók-
kal az ipari egységek
idei legfontosabb felada-
tairól. A tanácskozáson
részvevők elmélyülten
és felelősségteljesen vi-
tatták a vállalatok gaz-
dasági problémáit és
főleg olyan kérdésekről
szólt, amelyek össze-
függnek a belső tartalé-
kok hasznosításával, a
termelés és a termelé-
kenység növelésével, va-
lamint az önköltség
csökkentésével. Ez al-
kalommal és később is,
amikor az ipari egysé-
gekben sor kerül az 1959.
évi tervszámok megvi-
tására és felbontásá-
ra, kiderült, hogy mun-
kásaink, technikusaink
és mérnökeink, a párt-
szervezetek irányításá-
val számos értékes, ed-
dig kihasználatlanul he-
verő belső tartalékokat
hasznosíthatnak. Altalá-
ban elmondhatjuk, hogy
kiapadhatatlan források
vannak üzemünkben a
belső tartalékok terén
és ezt bizonyítja az a
tény is, hogy később,
miután elhangzott a
nyolc fővárosi üzem or-
szágos hazafias felhí-
vása: ipari egységeink
dolgozói az eddigiek-
nél is jelentősebb teljesítmé-
nyek megvalósítására
kötelezték magukat.

S a felajánlások al-
kalmával a kommunis-
ták jártak az élen. Haj-
nal Lajos, a G. Dimit-
rov gyár dolgozója pél-
dálul brigádja nevében
50.594 lej értékű meg-
takarítást vállalt. Rosca
Mihály pedig, az anyag-
szabászati osztály mun-
kacsapata nevében arra
kötelezte magát, hogy
év végéig 260.000 lej
takarítást tegyen. Számos
hasonló felajánlás
hangzott még el a vagon-
gyárban s a vagonépít-
kö hátrahagyott szándé-
kát tükrözi az a tény is,
hogy bár mindössze né-
hány nap telt csak el és
már is szép eredmények-
ről számolhatnak be.
Igy például Hajnal La-
jos és az egész bádogos
brigád február 1. és 17.
között már megtakarít-
ott 60 kiló horganyle-
mezt és 4 kiló sárgaré-
met, Rosca Mihai
anyagszabász munka-
csoportja pedig a hull-
adékanyagok ésszerű

VÁROSUNKBÓL — RAJONUNKBÓL

Rajonunkban:

Harminc hazafias IMSz brigád alakult

A fővárosi Augustus 23 üzemek fiataljai a múlt év novemberében hazafias IMSz brigádokat alakítottak. A brigád tagjai vállalták, hogy önkéntes munkát végeznek a gyár építőtételein és részt vesznek a különböző közérdekű munkálatokban.

Rajonunkban eddig harminc hazafias IMSz brigád alakult, amelyek követik a fővárosi Augustus 23 üzemek fiataljainak példáját. Emellett, hogy a harminc hazafias IMSz brigád már eddig több, mint 1400 önkéntes munkórát dolgozott. Számos közszolgálatot látott el, javított és más közérdekű munkát végeztek. Monostoron például 265, Kisiratoson pedig 300 órát dolgoztak a hazafias IMSz brigádok.

Hírek a vasuti főműhelyből Levelezők feljegyzései a rekord-hétről

A Vasutas Nap tiszteletére szervezett szocialista verseny, amely február 1-én kezdődött, február 16—22-ig rekordhétben teljesedett ki. E rekordhétben az összes termelőreszlegeken a dolgozók a legtöbbet adták, azon igyekeztek, hogy a mennyiségi munka mellett jöminőségű alkatrészek kerüljenek szerelésre. A 2. számú részlegben a kazánkovácsok jó eredményeket értek el. E rekordhétben teljesítették egész havi tervüket. Az utolsó mozdonykazánon elvégezték az ellenőrzést.

Ezen a részlegen kiváló teljesítményeket ért el Sebastian Ilin csoportja, mely jelenleg a 375.934 és 326.288-as rendszámú mozdonyok kazánjait javítja. Ez a munka termé-

szesen már a márciusi előirányzat. Ezideig a két kazán munkálatait 45 százalékban fejezték be.

A 3. számú részlegen

a mozdonykerék esztergályozók február havi tervüket február 21-én befejezték s az utolsó kerékcsoportot is felszerelték már. Ebben a műhelyben Pintea Uros, Horváth László és Hant Teodor tűnt ki.

Itt dolgozik a 2. számú IMSz-brigád Mihai Gheorghe vezetésével, amelynek tagjai a rekordhétben naponta 17 százalékkal szárnyaltak túl a termelési tervet. A brigád jöminőségű munkát végzett és egyetlen sejtelt darabot sem adott ki.

E két részleg munkájáról Bora Romulus levelező tudósított bennünket.

A kovácsműhelyben

A 4. számú részlegen a dolgozók a rekordhétben, február 22-ig 96 százalékban valósították meg havi tervüket. Jó munkát végeztek Havi Pavel kommunista, Blegea Iosif, Balosiu Gheorghe, Berariu Iafet és Brastiu Ioan párttagjaitól.

Az öntőde is szerves része a 4. számú részlegnek. A vasöntvény-tervet 10,43 százalékkal szárnyalták túl, a színesfémeknél pedig 8,64 százalékos tervtúlteljesítést értek el.

Ezenkívül terven felül 200 darab vasutasilámpa szuportot és 255 darab

különböző alkatrészeket öntöttek le. A rekordhétben 272 kiló kocsot takarítottak meg. A 4. számú részlegről Soica Gheorghe vasöntő tudósított bennünket.

Az IMSz brigádok teljesítménye

A CFR főműhely ifjai az IMSz-brigádok keretén belül fejtik ki tevékenységüket. A Vasutas Nap tiszteletére, a rekordhétben kiváló termelési sikereket jeleznek az ifjak munkájáról.

Paulescu Ioan és Mihai Gheorghe brigádjai januárban is 20 százalékkal teljesítették a tervelőirányzatukat s ebben a hónapban a nagy termelési sikerek mellett jobb munka-beosztással 1569 lejt takarítottak meg — írja Cuci Alexandru szerelő.

Takarékossági mozgalom a hegesztőknel

A 4. számú részleg hegesztői mindent elkövettek, hogy jó eredményekkel köszöntsek a Vasutasok Napját és egyben méltóan válaszoljanak a nyolc bukaresti vállalat felhívására.

A múlt hónaptól február 20-ig csupán ezen a részlegen 50 kiló hegesztópálcát és 1245 lejt értékű karbitot takarítottak meg.

Jó eredményeket értek el ezen a téren Blahut Ilie, Paun Florica, Martinus Mihai és mások — fejezi be levelét Neagu Cornel hegesztő.

ges ez, hiszen nem elegendő — bár nagy eredménynek számít és már ez is dolgozóink öntudatát bizonyítja, — hogy a vállalatok munkaközösségei értékes felajánlásokat tettek. A felajánlások csak akkor válnak valósággá, ha az eddigieknél is többet tesznek a belső tartalékok felkutatásáért és maradéktalan hasznosításáért.

A pártszervezeteknek fel kell fedniük és szét kell zúzniuk minden maradt felfogást, vagy a termelés fejlődését gátló helytelen munkamódszert és gondolkodást kell a dolgozók alkotó kezdeményezésének szellemében kibontakoztatása feltételeinek megteremtéséről. Ugyeinek kell arra, hogy a vállalatvezetők sokrétűen támogassák ezt a mozgalmat, mert a belső tartalékok hasznosításán és ezen keresztül a munka termelékenységének növelésén, valamint az önköltség csökkentésén áll a városunk iparvállalatainak dolgozói a jövőben az eddiginél is eredményesebben járulhatnak hozzá népgazdaságunk fejlesztéséhez, az RMP KV múlt év novemberi plenáris ülése utmutatásai nak valóra váltásához.

Vetnek a sági kollektivisták



Beszámoltunk arról, hogy a sági kollektív gazdaság szorgalmas tagjai az idei bőséges termés biztosítása érdekében a napokban megkezdték az árpa és a zab vetését.

Képünkön: Vetnek a sági kollektivisták.

Testvérpapjaink írják

Vörös Lobogó

A marosvásárhelyi ipari vállalatok dolgozói válaszolnak a bukarestiek felhívására

A nyolc bukaresti vállalat munkaközösségének nagy jelentőségű kezdeményezését határtalan lelkesedéssel fogadták a marosvásárhelyi iparvállalatok dolgozói. Örömmel csatlakoznak a felhíváshoz és pártunk Központi Vezetősége plenáris ülése határozatának szellemében elemezzék a helyi lehetőségeket, értékes vállalatokat tettek. Összesen a nyers, segéd-, fűtő- és hajtóanyagok fajlagos fogyasztásának csökkentése révén 6.239.380 lejt értékű tervon felüli megtakarításra vállalkoztak.

Ebből a nagy összegből csupán a CFR 1.563.640 lejt megtakarítást vállalt. A Bernáth Andor cukorgyárban az önköltség csökkentésével 186.290 lejt, a repátérms növelésére szánt állandó költségek 300.000 lejt és a termelékenység növelésével, különböző segédanyagok jó felhasználásával 322.200 lejt megtakarításra tettek vállalatát.

PIKLYA

Tartományiszerte megkezdtek az önkéntes hozzájárulások megszavazását

Ezekben a napokban jelentős események zajlanak le a községek, falvak életében. Most kerül sor az ez évi önkéntes hozzájárulások megszavazására, amelyből különböző társadalmi és kulturális megvalósításokat létesítenek.

Szabolcs községben 14 ezer lejt, Borosteleken pedig 13 ezer lejt szavaztak meg az iskolák építkezésének befejezésére.

Körösszege 46 ezer lejt szavaztak meg egy új kulturális építészetre. A múlt évről 37 ezer lejt maradt ugyanarra a célra. Simonfalván a dolgozó parasztlak önkéntes hozzájárulásként 26 ezer lejt szavaztak meg, amelyhez hozzáad-
ják a múlt évről maradt 80 ezer lejt is. A népgyűlés határozata értelmében a fenti összegekből cemenjárdákat építenek, az új elemi iskolát betonkerítéssel veszik körül, megjavítják a községi utakat és 6000 lejt hozzájárulnak a rajoni középiskola felépítéséhez.

GAZSÁG

Az Állami Magyar Színház és Opera ajándék-műsora

A napokban szűföldésg megtelt a kolozsvári Állami Magyar Színház nézőtere. Nem a szokott színházi előadásra jött el a közönség. Az Állami Magyar Színház és Opera művészei rendezték előadást a hostati dolgozó földművesek számára. A hostatiak hagyományos színház-látogatók. A színház, vagy opera majd minden előadásán láthatjuk őket a nézőtérén, jellegzetes népoiseletükben.

A hostatiak jelentősen hozzájárulnak Kolozsvár ellátásához. Örövendek, hogy az utóbbi hetekben közülük is egyre többen kéri fel-
vételüket a megalakuló mezőgazdasági társuldsba.

A műsor első részében népdalokkal köszöntötték az élen járó dolgozó parasztlakat és azokat, akik már a szocialista mezőgazdaság útját választották. Ezután a színház művészei hűtőse bemutatta Sütő András: Fecskevárnyai szemlődők című dínyertes egyfelvondos vígjátékát.

Beszámoló gyűlés a fehérnemű részlegen

20. Érték-Határ

NICOLAE BALCESCU mozi: Trapez. (Hétfőtől): Salemi boszorkány). DOZSA GYORGY mozi: Ismerlek egymást. (Hétfőtől): Szerelmi legenda). HERBÁK JÁNOS mozi: Sóbályné. Vasárnap délelőtt 10 órákor szimpozium a Hármán az erdőben című filmről. (Hétfőtől: Hármán az erdőben). I. L. CARAGIALE mozi: A hongkongi kémnő. (Hétfőtől: Három tengeren át). IFJÚSÁGI mozi: Csizmás kandur ujjabb kalandját. (Hétfőtől: 2. számú ismeretterjesztő előadás). PROGRESUL mozi, Ujard: A gépkocsi őse. (Hétfőtől: A Nagyzezsda hajó legénysége). MAKSIJON GORKIJ mozi. (Műkelaka): Kámkedés, kámkelharítás. (Hétfőtől: Nyomok az éjszakában). SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Az utolsó boszorkány. (Hétfőtől: Jog a szerelemhez). DECEMBER 30. (üzemi filmszínház): A sebely. (Jövő heti műsor: Dani). TEBA (üzemi filmszínház): Szerettük az életet. (Jövő heti műsor: Poléciai legenda). ILIE PINTILIE (üzemi filmszínház): A Baragán bogáncsai. (Hétfőtől: A szív nem felelt).



Megnyit a Béke Világjárás Irodájának Ülésszaka

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ közli: Február 21-én délelőtt megnyitott Moszkvában a Béke Világjárás Irodájának ülésszaka.

Az ülésszak keretében megvitatják a béke világmozgalmak soronlévő legfontosabb feladatait és azt, miképpen egyesítsék mindazok erőfeszítéseit, akik a hidegháború felszámolását és az országok közötti együttműködést követelik.

Az első ülésen többek között felvázolták Nyikolaj Tihonov, a Szovjet Békevédelmi Bizottság elnöke, John Bernald, professzor, kiváló angol tudós, Isabelle Blume, ismert belga békeharcos, Paul Robeson világhírű néger énekes, Devan Csamenal az indiai, Lucio Luzzato az olasz és Fernand Vigne, a francia békeharcosok képviselőit.

Az ülésszak folytatja munkálatait.

Ülést tartott Svédország Kommunista Pártjának stockholmi szervezete

STOCKHOLM. (Agerpres.)

Mint a TASZSZ hírigénye szerint, február 19-én ülést tartott Svédország Kommunista Pártjának stockholmi szervezete.

Hilding Hagberg, Svédország Kommunista Pártjának elnöke az ülésen elmondott beszédében kiemelte az SzKP XXI. kongresszusán elfogadott határozatoknak a főképpen a Szovjetunió helyes népgazdasági fejlesztési tervének nagy történelmi jelentőségét.

Az ülésen beszédet mondtak továbbá Knut Tell és Rodni Eman, az SzKP XXI. kongresszusán részt vevő svéd pártküldöttség tagjai.

A Bagdadi Paktum tagállamai fokozott nyomást akarnak gyakorolni Irakra

DELHI. (Agerpres.)

Az indiai sajtó behatóan foglalkozik a Bagdadi Paktum tanácsának karacsi ülésszakán hozott titkos határozatokkal.

Amint a Delhi Times írja, a karacsi ülésen a többi között elhatározták, hogy fokozott nyomást fog-

A szumátrai lázadók mesterkedései

SZUMATRA. (Agerpres.) TASZSZ

Harsono ezredes, az indonéz hadsereg tájékoztató osztályának vezetője a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy a szumátrai lázadók ki akarják kiáltani a „szumátrai államot”. Harsono felhívást intézett Indonézia népehez, hogy tanúsítsanak éberséget a lázadók mesterkedéseivel szemben. Hozzátette, hogy a nép egységes állásfoglalása: pozíciójává fog zúzni bármely, Indonézia függetlensége ellen irányuló akciót.

Ébred a Fekete Földrész

A „Fekete Földrész”, melynek területe 30 millió négyzetkilométer, lakosainak száma pedig meghaladja a 200 millió főt, a kapitalista világ területének közel negyedrészt képezi. Afrika területének mintegy 20 millió négyzetkilométerén ma is fegyverben még a gyarmati rendszerhez tartozó országok területek el.

— Az Asia után Afrika földünk legnagyobb földrésze — írta tíz évvel ezelőtt a Collier's című tekintélyes amerikai lap. — Annak ellenére, hogy senki sem képes pontosan kiszámítani a földrész erőforrásait, tudjuk, hogy ezek valószínűleg messzebbre jutnak, mint az európai országoké. Afrika földünk legnagyobb kincseire. Ugy tünd számunkra, hogy Afrika „csendes” földrész, hogy semmi sem fejezgeti ottani uralkodókat, legalább is Afrika legnagyobb részében.

Milyen téves is volt ez a vélemény! Még tíz év sem telt el és az ázsiai gyarmati rendszer összeomlott és Azia után Afrika is a felszabadulás útjára lépett. „Függetlenség még a mostani nemzedék életében” — ezt a történelmi feladatot tűzik maguk elé Afrika szabad-ságáért harcoló népei.

A békés egymás mellett élés eszméje szilárdan utat tör

— A szovjet sajtó Macmillan moszkvai látogatásáról —

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:

A Szovjetunió és Anglia jelentősen hozzájárulhatnak a két ország közvéleményét közelről érintő nemzetközi problémák megoldásához — mutat rá a Pravda vezércikke, amelyben kommentálják Harold Macmillan angol miniszterelnök moszkvai hivatalos látogatását.

A lap egyebek között hangsúlyozza, hogy ez a látogatás nem véletlenül vonja magára a nemzetközi közvélemény figyelmét, mivel az összes népek véget akarnak vetni a hidegháborúnak és egészséges akaratukkal lenni a nemzetközi lélek. Az államférfiak legelső kötelessége, hogy valóra váltsák a népeknek ezt az óhaját. A cikk rámutat arra, hogy Anglia és a Szovjetunió baráti kapcsolatának elmélyülését Angliában azok az elemek akadályozzák, amelyek ott szabadon szovjetellenes propagandát fejtenek ki. Mindezen akadályok ellenére a békés egymás mellett élés eszméje szilárdan utat tör

magának. Angliában egyre inkább győz a józan ész és ezt csak helyeselhetjük — jegyzi meg a Pravda.

Hasonló értelemben írnak más szovjet lapok is, kifejezésre juttatva a szovjet közvéleménynek azt a reményét, hogy az angol miniszterelnök látogatása a Szovjetunióban konkrét eredménnyel fog járni és az angol—szovjet együttműködés megszilárdításának, a béke megerősítésének ügyét fogja szolgálni az összes népek érdekében.

Nagyszabású talajjavítási munkálatok a Kínai Népköztársaságban

PEKING. (Agerpres.)

Kínai lapjelentések szerint Csiangsu, Henan és Hebei tartományokban nagyszabású talajjavítási munkálatokat hajtanak végre, amelyek révén ezidén több, mint 5 millió hektár terület válik megművelhetővé.

Száz és száz ezer paraszt dolgozik a csatornák, gátak és zsilipek építésénél. Elhatározták, hogy a földmunkálatokat határidő előtt elvégzik és még az idén biztosítják a bőséges búza, rizs és más gabonatermést a termővé tett területeken.

Csiangsu tartományban két csatorna építését kezdte meg, amelyek segítségével a Jangce folyam vize öntözi majd az aszályos területeket. Henanban, Kína legjelentősebb gabonatermő vidékén újabb munkálatok nyomán még az idén biztosítják három millió hektár terület öntözését.

A Dortmundi példájára számos más nyugat-németországi város és falu lakossága csatlakozik az atomveszély elleni tiltakozó mozgalomhoz. Mint a Berliner Zeitung közli, a Rajna-vidéki Hasloch község tanácsa határozatot hozott, amelyben tiltakozik az ellen, hogy a község szomszédságában Nike típusú rakétabázist építsenek. A tanács elhatározta: mindaddig nem ülésezik, amíg a hivatalos körök le nem mondanak a rakétabázis építéséről.

Csökken a Német SzK fémipari termelése

BONN. (Agerpres.)

Nyugat-Németországban jelentősen csökkent a fémipari termelés. A kiel metallurgiai intézet adatai szerint a Német Szövetségi Köztársaságban 1958-ban 20 százalékkal csökkent a nyersvas- és acélteljesítés. Ennek következtében a fémipari vállalatok munkásainak jelentős részét elbocsátották, nagyrészt pedig csökkentették munkabéreküket.

Mint a Neue Rheinzeitung közli, a Hüttenwerk Oberhausen A. G. vállalat igazgatósága a következő napokban további száz munkást fog elbocsátani.

Kubának nincs szüksége élődsi tőkére

— Fidel Castro rádióbeszéde —

HAVANNA. (Agerpres.)

Fidel Castro, Kuba miniszterelnöke a kubai rádióban és televízióban mondott beszédében kijelentette, hogy Kuba hajlandó cukrot eladni bármely országnak, amely vásárolni akar, ha az USA beváltja fenyegetését és csökkenteni fogja a Kubából importált cukor mennyiségét. Először amerikai szenátorok azzal a kijelentéssel kapcsolatban, hogy az USA nem importál több cukrot Kubából, Fidel Castro ezeket mondta: „A legjelentősebb okok miatt is azzal fenyegetnek bennünket, hogy megszüntetik a kubai cukor importját. Már torkig vagyunk ezzel. Ha az USA akar tőlünk cukrot vásárolni, megteheti. Ha nem, eladjuk más államoknak, tekintet nélkül arra, hogy kommunista országok-e vagy sem.”

Fidel Castro a továbbiakban hangsúlyozta: Kuba azt óhajtja, hogy a külföldi tőkések hagyják Kubában a beruházásokat folytatól elv nyereséget, mert Kubának nincs szüksége élődsi tőkére, amely jövedelmét külföldre küldi. Az ilyen tőkeberuházásoknak meg kell szűnniük Kubában.

Fidel Castro kijelentette, hogy Kuba legfőbb problémája a munkanélküliség. Végre kell hajtani a földreformot és meg kell teremteni az új

— C —

Terrorintézkedések Francia-Kongóban

LONDON. (Agerpres.)

A Reuter jelentése szerint Brazzavillebe, a „Kongói Köztársaság”-gá kiküldött francia gyarmati fővárosába francia csapatok érkeztek, amelyek a rendszéssel karöltve tömegesen tartóztatják le az általános választásokra követelő néger lakosokat. Sajtójelentések szerint eddig több mint 300 személyt tartóztatnak le, köztük Jacques Opatong, a Kongói Néppárt vezetőjét.

— C —

Terrorintézkedések Francia-Kongóban

LONDON. (Agerpres.)

A Reuter jelentése szerint Brazzavillebe, a „Kongói Köztársaság”-gá kiküldött francia gyarmati fővárosába francia csapatok érkeztek, amelyek a rendszéssel karöltve tömegesen tartóztatják le az általános választásokra követelő néger lakosokat. Sajtójelentések szerint eddig több mint 300 személyt tartóztatnak le, köztük Jacques Opatong, a Kongói Néppárt vezetőjét.

Lapzártakor jelentik

Macmillan angol miniszterelnök megérkezett Moszkvába

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ közli: Február 21-én megérkezett Moszkvába Harold Macmillan, Anglia miniszterelnöke. A Nagy-Britannia miniszterelnökét és kíséretét hozó Comete típusú angol lökhajós repülőgép moszkvai időszámítás szerint három órákor szállt le a Moszkvától 30 kilométerre lévő vnukovói repülőtérre.

Az angol kormányfő fogadására megjelent a repülőtérén N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, A. I. Mikojan, F. R. Kozlov, A. N. Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alenökei, A. A. Gromiko, N. A. Mihajlov, a Szovjetunió miniszterei és más hivatalos személyiségek, valamint külföldi diplomata, szovjet és külföldi újságírók.

A repülőtérén összegyűlt moszkvaiak száza tapssal fogadták a repülőgépből elsőnek kiszállt Harold Macmillant.

Macmillan brit miniszterelnököt N. Sz. Hruscsov és a szovjet állam többi vezetői üdvözlözték. A zenekar eljátszotta Nagy-Britannia és a Szovjetunió állami himnuszait. Harold Macmillan és N. Sz. Hruscsov elhaladtak az angol miniszterelnök érkezésének tiszteletére a repülőtérén felszárakozott díszszázad arcéle előtt.

Ezután bemutatták a vendégeknek a szovjet hivatalos személyiségeket és a külföldi diplomatákat.

A repülőtérén összegyűlt moszkvai lakosok hatalmas tapsal fogadták az angol miniszterelnököt. Mit után köszöntötték a szovjet és a külföldi sajtó képviselőit, Harold Macmillan és N. Sz. Hruscsov megálltak a repülőtér épülete előtt és fogadták a díszszázad felvonulását.

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke a szov-

jet kormány és a saját nevében köszöntötte Nagy-Britannia miniszterelnökét, külügyminiszterét és a kíséretükben lévő személyiségeket, majd kijelentette: Elégítéssel fogadtuk Önnek azt az elhatározását, hogy viszonzó látogatást tesz nálunk.

N. Sz. Hruscsov kifejezte azt a reményét, hogy ez a látogatás hozzájárul majd a két ország közötti jobb megértés létrehozásához.

Ami a Szovjetuniót illeti, — mondotta N. Sz. Hruscsov, — a Nagy-Britanniával való kapcsolatok komoly javulására törekszünk és fogunk törekedni.

A Szovjetunió békepolitikájáról szólva N. Sz. Hruscsov hangsúlyozta, hogy a politika alapját a békés egymás mellett élés alkotja, az elv, amelyet a Szovjetunió láthatóan tiszteltetben tart.

Ortunk tengeren túli vendégeinket! — mondotta befejezőül N. Sz. Hruscsov — Köszöntjük Önket!

Válaszbeszédében Harold Macmillan, Nagy-Britannia miniszterelnöke köszönetet mondott N. Sz. Hruscsov meleg üdvözlő szavaiért. Először — mondotta Macmillan — hogy angol miniszterelnök bekezdőben meglátogatta a Szovjetuniót.

Látogatásomnak — mondotta Macmillan — három célja van: elsősorban is udvariassági látogatás; másodsorban látni szeretném mindazt, amit Önök az ipar és mezőgazdaság terén megvalósítottak végül azt óhajtjuk, hogy látogatásunk hozzájáruljon a kölcsönös megértéshez.

Reméljük, hogy hasznos megbeszéléseink lesznek a szovjet kormány vezetőivel és tagjaival.

Közös erőfeszítéssel jussunk meg egyezsételre! — mondotta befejezőül Macmillan

15 óra 30 perckor gépkocsior érkezett a repülőtérre. Az első gépkocsiban, melyet Nagy-Britannia és a Szovjetunió állami lobogói díszítettek, foglalt helyet Harold Macmillan és N. Sz. Hruscsov.

A katonazenekar indulójának hangjaira a gépkocsior elindult a Szovjetunió fővárosa felé.

A nemzetközi bányász-szakszervezeti szövetség támogatja a borinageti bányászok harcát

PRAGA. (Agerpres.)

Mint a Ceteka hírigénye közli, a nemzetközi bányász-szakszervezeti szövetség támogatja a belga bányász-szakszervezet és a borinageti bányászok harcát, amelyben teljes szolidaritásáról biztosítja a belga bányászokat. A nemzetközi bányász-szakszervezeti szövetség felhívja a világ összes bányászait: támogassák a belga bányászokat és vállaljanak testvéri szolidaritást harcukkal.

A nemzetközi bányász szövetséghez intézett táviratban a nemzetközi bányász-szakszervezeti szövetség javasolja, hogy hívják össze az európai szén- és acélunio tagállamainak bányász-szakszervezeit, valamint az angol bányász-szakszervezeteket és hozzanak határozatot az európai szén- és acélszövetség monopolista törekvései ellen harcoló belga bányászok hatékony támogatására.

Az algériai hazafiak újabb francia hadifoglyokat bocsátottak szabadon

PARIZS. (Agerpres.)

Mint a France Presse hírigénye közli, az Algériai Nemzeti Felszabadító Front néhány nappal ezelőtt bejelentette: bekehdájának bizonyítékul és emberbaráti szempontokból vezérelve elhatározta, hogy szabadonbocsátja az Algériai Nemzeti Felszabadító Hadsereg által foglyul ejtett francia katonák egy csoportját. Az Algériai Nemzeti Felszabadító Front ígértének megfelelően, az algériai—marokkói határon a nemzetközi Vöröskereszt egyesület útján átadtak a francia félnek hat francia hadifoglyot.

Máris lemondott az új olasz kormány két minisztere

ROMA. (Agerpres.)

Alig egy héttel az új olasz kormány megalakulása után két miniszter — Fiorentini Sullo és Amos Zambelli — benyújtotta lemondását. Fiorentini Sullo kijelentette, hogy azért lemondott le, mert Antoniu Segni kormányt — amelyet a parlament február 24-én iktat be — az új-fasiszta képviselők is támogatni fogják.

Fronidzi argentinai elnök az ország súlyos helyzetéről

BUENOS AIRES. (Agerpres.)

Nyugati hírigények szerint, Arturo Frondizi argentinai elnök február 19-én rádióüzenetben figyelmeztette az ország lakosságát arra, hogy a következő két évben „a nemzletgazdaság sürgős fellendítésére van szükség”, ami meglehetősen áldozatos és nélkülözéseket követel a lakosság részéről. „Ha nem javul meg az ország gazdasági helyzete — mondotta az elnök, — akkor Argentínában nem lehet szó társadalmi békéről, politikai szabadságról, sem pedig kulturális életéről.”

Mint a France Presse hírigénye közli, Argentina legnagyobb szakszervezeti központjai néhány nap múlva bejelentik, milyen álláspontot foglalnak el Frondizi elnök szigorú programjával kapcsolatban. A hírigények arról is beszámolt, hogy „Buenos Airesben további 24 vagy 48 óra általános sztrájk kiharidését tervezik a lakosság életszinvinálának állandó csökkenése miatt”.

Paraguay népe sötét nyomorban sanyalódik

MONTEVIDEO. (Agerpres.)

Az El Tais című lap közli M. Osta paraguayi politikai menekült nyilatkozatát a paraguayi helyzetről. Paraguay — mondotta M. Osta — már sok diktatúrát élt át, de ilyen gyázkasztát még soha. A kormány állandóan üldözi, börtönbe veti és megkínkoztatja azokat, akik szembeállnak a rendszerrel. A titksrend-

őrség ügynökei kémkedéssel foglalkoznak.

Ami az ország gazdasági helyzetét illeti Osta elmondta, hogy Stroener diktatúrája alatt több, mint 60 századékkal emelkedett a közszélséglet cikkek ára, a munkabérek viszont mindössze 5 százalékkal emelkedtek. A nép leirhatatlan nyomorban tengődik.



Közművelődés ★ Iródalom ★ Művészet



A G. Dimitrov munkásklub könyvtárosa

Ez év novemberében lesz tiz esztendeje, hogy a G. Dimitrov munkásklubban dolgozik Vincze Irén könyvtáros. A kötetektől roskadozó állványok között áll, amikor benyitok a kelemesen meleg szobába.

Komolyan, nyugodt érdeklődéssel fogad. Magatartásából árad valami tisztelettel követele határozottság. Tekintete szorja a türelmet meleg fényét, mint ahogy a hótakaró szökde csillogóan visszaveri a fukarag ragyogó téli napsugarakat.

Munkások jönnek olvasmányért. Biztató mosollyal fogadja őket. A szerzők nevét sorolja s a művek címét mondja pontosan. Egy-két szóval az irodalmi alkotás eszméi tartalmát is ismerteti. Ilyenkor kissé feleme, ha a fejét, szemébe néz annak, aivel beszél, s aranyló haján lángokat lobban a lámpa fénye...

— Mondjon valamit munkájáról. Önmagáról — kérem, amikor az olvasók első csoportja távozik.

— Nagyon szeretem hivatásomat — feleli egyszerűen. — Amikor könyvtáros lettem, mindössze hét-nyolc kötetem volt. Azóta 16.000-re emelkedett a könyvek száma. Mind értékes, tartalmas olvasmány.

— Hány olvasó látogatja rendszeresen a könyvtárat?

— Tavaly 1113-nak volt nyilván tartási lapja. Ez persze az évvégi helyzet. Minden új esztendőben elől kezdjük a beíratást. Az idén, eddig több, mint 500 olvasó kölcsönzött ki könyvet.

Ismét olvasó lép be a szobába. Könyvet hoz vissza, s jó regényt kér. Valamit Gorkijtól vagy Jókaitól. A könyvtáros készségesen ajánlja a szebbnél-szebb irodalmi alkotásokat. Azt is megkérdi, telt-e a visszatérő mű, s mit olvasna szívesen az elvált felesége.

— Az emberek biznak bennem — mondja felvidultan, majd komolyan teszi hozzá: — nehéz az emberek bizalmát megnyerni. Közel két fél-közi szívűkhöz, megérteni vágyaik, örömeiket és bánatukat. De ha barátság fejlődik ki az olvasó és könyvtáros között eredményesebben lehet hozzájárulni a nevelő munkához...

S Vincze Irén az olvasás szeretetére buzdítja elváltját. Tudja, hogy a jó könyv az élet szeretetére nevel, új gondolatokat ébreszt, és a munkát...

kefeladatok teljesítésére ösztönöz. A könyvkölcsönzők szívesen beszélnek meg vele terveiket, mert mindig van számukra kedves, biztató szava, jó tanácsa.

— Ennek a munkának az a titka, — vallja Vincze Irén, — hogy az

új kiadványokat a falragaszok és a rádiósítási központ segítségével népszerűsítjük. Gyakran tartunk könyvismertető előadásokat. A legutóbb Kozsévnyikó A hajnal elebe című művéről beszélgettünk. Igen kedveltek a „Kérdezz — Felelek” irodalmi játék. A politikai és népszerű tudományos művekből állandó jellegű könyvkiállítás szerveztünk. A szülőföld, a haza szeretetére nevelő cikkeket külön-külön albumba gyűjtjük. Az üzemről megjelent írásokat szintén.



Többször vett részt könyvtáros találkozón. 1957-ben ott volt Bukarestben az ország legjobb könyvtárjainak értekezletén. Munkáját szeretettel és hozzáértéssel végzi. S a könyvtár, amelyben szép feladatot teljesít, otthonos és meleg. Valóságos kis birodalom a szép szavak igazságának.

Mózer István

Ünnepségek a városban és vidéken

Arad városban és az egész rajonban lelkesen készülnek a Szovjet Hadsereg napjának méltó megünneplésére. Vasárnap előadásokban méltatják a város valamennyi kultúrterületén és a községekben, falvakban a felszabadító hadsereg jelentőségét és hosszú évtizedes sikereit a tőkés rabságtól megszabadult dolgozó milliók vívmányainak védelmében. Az előadásokat mindenütt kulturműsor követi.

Az ünnepségek és megemlékezések hétfőn is folytatódnak. E napon az első műszak után a gyárakban és üzemekben ünnepi röpgyűléseken méltatják majd a Szovjet Hadsereg napját. Délután öt órakor pedig a Kulturpalotában tartanak nagy ünnepséget, amelyen a város legjobb műkedvelő csoportjai is bemutatják tudásuk legjavát.

A moszkvai színházak a XXI. pártkongresszus tiszteletére 26 bemutató előadást tartottak. A szovjet színpadi szerzők új darabjai, a mai emberek kérdéseivel, a kommunista építés témáival foglalkoznak.

Sinaian 1959. augusztus 12—17 között tartják meg a XII. nemzetközi népi kultúra és művészetek kongresszusát a Londonban székelő Nemzetközi Népzene-bizottság, a bukaresti népi kultúra és a román Népköltészet UNESCO bizottsága rendezte. A kongresszusra a világ minden tájáról érkeznek folkloristák és a fő kérdések megtárgyalása...

A hétvétes terv keretén belül a Szovjetunió minden szövegében állandó mozi építenek. Szibériában, Kazahsztánban a szűzföldön 140 új színház épült.

Ion Creanga: A kecske és a három gida című elbeszélést nemrég több keleti nyelvre, köztük maláj, hindu, tamil és vietnámi nyelvre is lefordították. Az elbeszélésből 600 ezer példányt rendeltek az indiai és vietnámi könyvkereskedők.

Különböző nemzetiségű tudósokból álló kollektíva Csehszlovákia Genovae nevű falujában folytatott ásatások eredményeként körülbelül 120 ezer éves emberi koponyarészre bukkantak.

A lengyel statisztikai hivatal adatai szerint Lengyelországban ma 3329 filmszínház és mozgó filmkavarn működik.

Ma is zeng a föld címmel film készült a bumbesti—livezeni vasútvonal megépítésének tizedik évfordulójára alkalmából.

NYIKOLAJ TYIHONOV:

A Vörös Hadsereg

Hús árnyékban eljárt a gyermek, zsongott a város, zsongott a világ — nincs hadsereg, melyet úgy szeretnek, mint ezt, a béke s munka pajzsát.

Járd be a földet, fűrkésze a kétely, vallassa meg a régi-régi kort, nincs hadsereg, melyet úgy szeretnek, mint a miénk, oly mélyen összetört.

Vas-üstökös volt, vad fasiszta horda, mely szép hazánkban dúlv megjelent, nincs hadsereg, melyet porba zúzt volna ezt az üstökös, úgy, mint a miénk.

Örjög a harc a tűzben és boruban, soha se forrt így forró életünk — nincs hadsereg, melynek a háboruban oly vezére volna, mint nekünk.

A szabadság a népek szomju álma, és Európát marja az idő — nincs hadsereg, melynek igazsága igazsággal összemérhető.

KARDOS LÁSZLÓ fordítása

Népdal-verseny Mailáton

Nálunk Mailát községben már rég nem volt kultúrelőadás. Három szereplő is beteg lett és még más akadályok is voltak. Eppen ezért örövendett nagyon a közönség, amikor meghallotta, hogy a kultúrterületen megint lesz előadás, még pedig nem akármilyen, hanem népdalverseny. Ez már mindenkit érdekelt és több, mint háromszáz néző gyűlt össze a kultúrterületen.

A versenyben tizenkét személy vett részt s mind elég jók voltak. Mégis az idősebb férfiak közt László, az asszonyok közül Lipóci Anna, az ifjúság közül pedig Szőke Erzsébet volt a legjobb nótás.

Ezen kívül tartottak még a kultúrterületen egy népi táncversenyt is. Kár, hogy ezen csak az iskolások vettek részt. Román, magyar és orosz táncokat jártak s a legjobbakat a harmadik osztály tanulói voltak.

Libus Piroška, levelező

Döcög a kultúrterület Világoson

A világosi kultúrterület fogadott, de nem fordultak vissza, mert hiszen az igazgatónak egyéb dolga is van, mint nap-hosszat a művelődési otthonban üldölgélni. A bekerített, elhanyagolt udvar láttán már felmerült a gondolat, hogy a világosiak ugyan keveset járhatnak a kultúrterületre, ha még annyit sem tettek meg érte, hogy bekerítsék. De amikor az igazgatóval végig jártuk a kultúrterületet — amely arra hivatott, hogy a dolgozó parasztság kulturális nevelésének otthona legyen, hogy harcoljon a babona, a miszticizmus, az emberek tudatába bele vésődött régi szokások ellen — akkor rádőbbsünk, hogy Világoson bizony sántít ez a munka.

A kultúrterületen dermesztő hideg, lefagyonygzott, becsukott ablakablak, sőt a terem fogadnak.

Eddig a külsőség. Lássuk hát a tartalmat, azt, hogy mit tett a kultúrterület vezetője a falu dolgozóinak kulturális nevelése érdekében? Kijátszálta-e a feladat lehetőségeit, a kollektivisták szakmai ismeretét gyarapítására?

A világosi kultúrterület tevékenységéről el-

marasztalóan kell szólnunk. A művelődési és nevelő munka terén, szinte semmit sem tettek egész télen. Nem alakítottak mezőgazdasági szakköröket, a kultúrterület vezetője nem gondoskodott az előadó kollektívák megszervezéséről. Teljesen elhanyagolták a dolgozó paraszti szakmai nevelését. Nem használták ki a villamosítás-adta lehetőségeket sem, pedig filmvetítés kísért ismeretterjesztő előadásokat is tarthattak volna. Oh, kétféle nehézségekre és más fontosabb feladatokra hivatkoznak.

Vajon lehet-e fontosabb feladat a kultúrterületnek, a dolgozó paraszti kulturális, politikai és szakmai nevelésénél?

A művelődési otthonban tartott kultúrelőadások is gyenge színvonalúak voltak. Mindössze öt előadást tartottak (de nem is a számmal van a baj), melyek két-három ének-szöveg, versből, táncból állottak. Mit tettek egész télen a színjátszók, hol maradt a rigmusbrigád?

A téli kultúrterületben egyedül a könyvtár tevékenykedett eredményesen. Casu Maria könyvtárosnő jól összeállított terv alapján dolgozott. Számos Csakó Margit

Harmányfolyócsák szakadatlan harc után századunkat egy társ század váltotta fel. A zömök társai juk még le se fektették a földre, és már lögték. Azonnal szuronyrohamra szorították volna menni.

Miniket pihenőre vittek. Néhány órán át mélyen, alom nélkül aludtam, egy fiatal (a fátörzsek üde, fehér színéhez csöppet sem illő sárgás tobozozott) nyírfaerdőben. Valami fölébressztett. Riadtan ugrottam talpra. Körülnéztem. A száraz, ritkás fűben heverve, békésen horkoltak bajtársaim. Hallgatóztam — mi kethetett fel? Semmi különös sem vettem észre. Csak az ágyuk lépik a korahajnali csendet.

Kimentem az erdőszélre és onnét bámultam a tavak felé. A két fő lövőt a kód olyan, mint két szürke márványoszlop. Nem — javítottam ki magamat — olyan, mint két felémelt, fenyegető kar. Vajon kinek szól a fenyegetés — nekik, vagy nekünk?

Alkalmasint sokáig kérdeztem volna ezen a kérdésen, de egy erőteljes női hang feljarszott:

— Előtárs! Hozzon vizet!

Pár lépésnyire tölem, kis tisztázson, rögtönzött közőhely.

Egy karcsú, szőke ápolónő zöld vízszivattyút nyújtott felém.

— Lövész vagyok és nem beteg-ápoló.

— Szaladjon a forráshoz! Nem lájja, hogy ezek itt...

Két sebesült fejtűt a földre terített, fűszőrt sátorlapon. Az egyik nyögött, a másik hörgött.

— Hol a forrás?

— Innét alig száz méternyire. Ar-rafelé. Szaladjon!

Mikor (két-három perc múlva) a teli vödörrel visszatértem, jödeig hiába kerestem a közőzölyet. De végre rátaláltam.

A két sebesült — elhallgalt. A föld sátorlaponbott egy sötétbarnára perzselő sáv maradt meg. Azon fektűt az ápolónő véres feje. A lány sovány teste mellett, arra ráborulva egy lövestől kitépelt vadrózsabokor.

— Telitalál.

Az ápolónő zihálva lélegzett. Szalmaszőke haja — véres. Bal halántékából vér szivdörg.

Szóltam hozzá, előbb süttogva, aztán kiabálva. Nem tudom, mit kiabáltam. Ő felelni akart. De hiába erőlködött, nyitott száján nem jött szó, csak valami különös (talán a számozott doromboláshoz hasonlító) hang. Természetellenes nagy, kék szeméből csendesen peregtek a könnyek.

Karomra vettem — nagyon könnyű, szinte súlytalan volt. Szaladva indultam vele századunk pihenőhelye felé.

Mikor odaérkeztem — a század sorakozott. A helyet, ahol éjszaktűztűnk, a zászlóalj-közőzöly foglalta el.

A kislány, akit én hoztam — a közőzöly első sebesültje. Letettem a földre. Az orvos: szemüveges, szakállas, hatalmas szibériai, föléje hajlott. Aztán mellé térdelt.

Nem vártam meg a vizsgálat eredményét. Hátizsákomból kivertem azt a halványárga, akácúrág illatú szappant, amit Mihajlovce faluban kaptam, attól a tanítónőtől, kinek házában meleg fürdőt vettünk. A szappant előbb a sebesült mellé

ILLES BELA: SZOVJET KATONÁK

(Részlet a Fegyvert s vitézi énekek című könyvből)

teltem, aztán kicsi, sovány, reszkető kezbe adtam. A lány a szappanra nézett, aztán rám. Ismét beszélni akart és ismét hallottam a szamozott dorombolást.



— Szadzi! — vezényelt Muszatoov alhadnagy.

Az egyik ütközet még be sem fejeződött, és már megkezdődött a másik. Még nem ülték el az utóvéd küzdődelmek, és már fellángoltak az elővéd-harcok. Győzelem, vereség, győzelem, vereség, győzelem... Olyan

sok történt három hónap alatt! Az események úgy összefüggtek és úgy egymásba fonódtak, hogy a végén szinte már semmire sem tudtunk visszatekinteni.

De, hogy valami történt a három hónap alatt, azt tudjuk — az eredményekből. Szeptemberben és októberben mi voltunk vissza, városokat és falvakat hagytva magunk mögött, és decemberben, januárban a német futott előlünk, visszavettük tőlük a meggyőzött szovjet falvakat és szovjet városokat.

A parancsnokság két szakasz gyalogságot rendelt ki Ignatyov ütegének biztosítására. En az egyik biztosító szakaszban szolgáltam. Így gyakran láttam Ignatyovot, aki a moszkvai ütközet után orvagygy lépett elő. Néhányszor — hivatalosan — beszéltem vele, de más kapcsolatot nem volt közöttünk. 1941. december 31-én este összeszólalkoztunk egy lány miatt. Azóta vagyunk barátok.

A dolog így esett: délután rohammal visszafoglaltuk a németektől

Krasznovoje falut. Mikor a faluba bevonultunk, már erősen sötétedett. Súlyos pelyheken hullott a hó. Az egyre növekvő sötétben botorkálva, elmaradtam társaimtól. Be akartam menni az egyik parasztházba. A ház előtt valami nekemjött. Nem láttam jól, hogy mi az a valami, de valószínűleg tartottam, hogy kutya. Ráküldttem a jelekrugtam. A valami megszólalt:

— Bácsi, bácsi, rossz bácsi! Lehajoltam. A nedves hóban egy anyaszült meztelen gyerek állott. Felkaptam, kabátom alá vettem és bevittem egy házba.

A házában teljes sötétség volt, csak a kitorrt ablakon át világított valamiképp a kékes-lila hó. A gyereket az egyik sarokban heverő szalmára fektettem és betakartam köpenyemmel. Aztán kimentem a ház elé és két rakétát lőttem a levegőbe. Néhány perc múlva segítséget kaptam — Ignatyov őrnagy személyében.

— Mi az, mi baj van? — Őrnagy elvtárs — Péter Voroncov lövész bemutatkozik.

Megmutattam neki a gyereket. Egy negyedóra sem telt és már nyolc-tíz parasztlaszonny is sürgőssé vált a gyerek körül. Sikertől megállapítani a kislány személyazonosságát. Apja a háború első napjaiban elesett. Anyját agyonverték a németek. Rajta — még néhány óra előtt — szép, ukránvárosos ruhája volt. Ugy látszik, valamelyik németnek nagyon megtetszett ez a ruha. Hol és mikor vethőztették le a gyereket, ki dobta a havas utcára — mirőlzet sohasem tudtuk meg. A háromszétdős kislány állandóan csak ezt ismételtette:

— Bácsi, bácsi, rossz bácsi! Ignatyov egy vörös katonát orvossért küldött. Orvos helyett fiatal ápolónő jött. Hová! dörzsölte be a gyerek testét és valami meleg italt készített számára.

— Azt hiszem, vagy legalább is remélem, megmenjűk a gyereket.

— Nos? — kérdezte Ignatyov.

— Természetesen, ami az ideget illeti... De reméljük, hogy az is rendeződik. Idővel — mindenesetre.

Az ápolónő — fiatal, karcsú, szőke lány — csak most vett észre engem, aki a szoba egyik sarkában álltam. En is csak ebben a pillanatban ismertem őt fel.

— Na, na! — szólott Ignatyov, mikor a szőke lány a nyakamba ugrott.

— Rokonság, barátság, szerelem? — Az ápolónő — Marusja — pergő nyelvvél számolt be ismerettségünk történetéről.

— Rövidesen kiderült — fejezte be történetét — hogy csak egész könnyű sérülést kaptam. A sérülés egy kis agyrázkódás járt. Az is gyorsan elmúlt. Ez minden — mondotta.

— Ami pedig a gyereket illeti — szólalt meg Ignatyov —, őtökbe fogadom.

— Elkésett, Őrnagy elvtárs — mondtam. — En már örökre fogadtam.

Ignatyov kihúzta magát. Vállig sem érttem.

— A kislányt én fogadom örökbe! — mondotta határozottan. — Az én kislányom! — kérdeztem halkán...

Ignatyov pár pillanattal szótlanul meredt rám. Valamit mondani akart, kiáltani, de meggondolta a dolgot és elnyelte a dühös sózt. Sarkonfordult és elment.